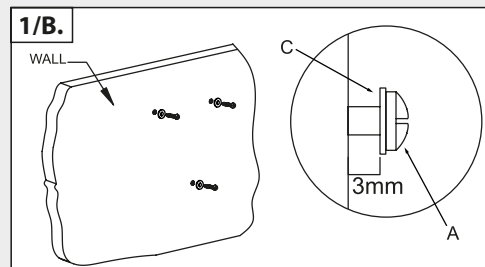
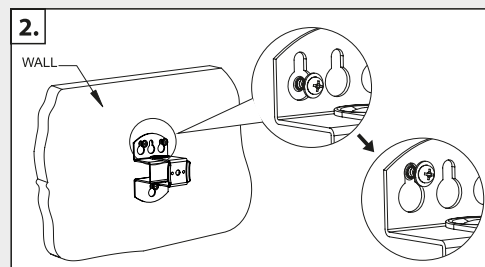


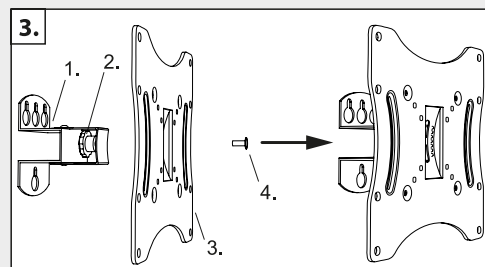
- EN:** Insert the wall mounting screws into the plastic fasteners, making sure that it is 3 mm away from the wall.
- DE:** Schrauben Sie die Befestigungsschrauben in die Kunststoffdübel, und achten Sie darauf, dass sie 3 mm von der Wand entfernt sind.
- HU:** Illesze be a fali rögzítő csavarokat a műanyag rögzítőkbé ügyelve arra, hogy az 3 mm-rel kintebb helyezkedjen el a faltól.
- CZ:** Vložte nástěnné upevňovací šrouby do plastových držáků a dbejte na to aby od stěny odstávala 3 mm.
- SK:** Vložte nástěnné upevňovacie skrutky do plastových držákov a dajte na to aby od steny odstávala 3 mm.
- PL:** Wkręć śruby w dyble zwracając uwagę na to, aby końce śrub były na 3 mm od ściany.
- RO:** Înșurubați șuruburile în dibluri, lăsând 3 mm spațiu între capul șurubului și perete.



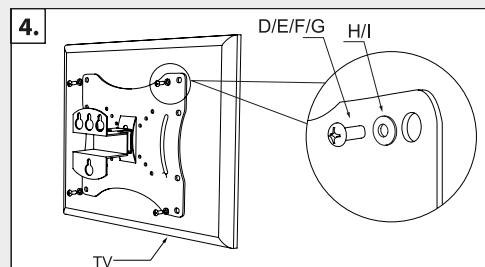
- EN:** Install the wall bracket. Move it to the right place and secure it with the wall mounting screws in the holes.
- DE:** Befestigen Sie die Wandkonsole. Bewegen Sie sie in die richtige Position, und ziehen Sie die Befestigungsschrauben an.
- HU:** Szerelje fel a fali konzolt. Mozgassa azt a megfelelő helyre, majd rögzítse a fali rögzítő csavarokkal a lyukakba.
- CZ:** Namontujte držák na televizor na stěnu. Umístěte držák na správné místo, následně zafixujte šrouby.
- SK:** Namontujte držák na televizor na stenu. Umiestnite držák na správne miesto, následne zafixujte skrutkami.
- PL:** Zamontuj uchwyt ścienny. Ustal jego pozycję, a następnie przymocuj go śrubami na ścianie.
- RO:** Agățați placa de perete pe șuruburile din dibluri, după care strângeți șuruburile.



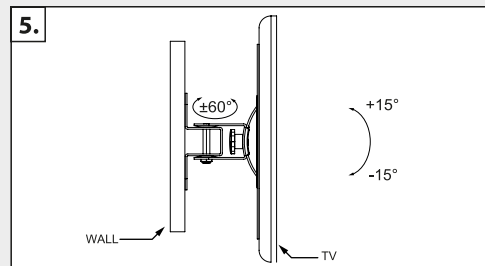
- EN:** Attach the TV bracket and secure it with the appropriate screws and screw caps.
- DE:** Bringen Sie die Halterung an dem Fernsehgerät an und befestigen Sie sie mit den entsprechenden Schrauben und legen Sie die Schraubenabdeckungen an.
- HU:** Helyezze fel a TV tartó konzolt, majd rögzítse azt a megfelelő csavarokkal, illetve csavarfedőkkel.
- CZ:** Připevněte konzolu držáku televizoru a zajistěte ho vhodnými šrouby.
- SK:** Pripievňte konzolu držiaka televízora a zaistíte ho vhodnými skrutkami.
- PL:** Zamontuj uchwyt do TV, a następnie przymocuj go za pomocą śrub i osłonami śrub.
- RO:** Instalați elementele de fixare pe monitor/TV folosindu-vă de șuruburile potrivite. Fixați televizorul/monitorul cu placa montată pe partea corespunzătoare a consolei.



- EN:** Place the TV on the front of the console and secure it with the appropriate screws.
- DE:** Stellen Sie den Fernseher auf die Vorderseite der Konsole und befestigen Sie ihn mit den entsprechenden Schrauben.
- HU:** Helyezze fel a TV-t a konzol előlapjára, majd rögzítse azt a megfelelő csavarokkal.
- CZ:** Umístěte televizor na konzolu držáku, upevněte vhodnými šrouby.
- SK:** Umiestnite televízor na konzolu držiaka, upevnite vhodnými skrutkami.
- PL:** Umieść telewizor na przedniej części konsoli, a następnie przymocuj go odpowiednimi śrubami.
- RO:** Fixați consola prin șuruburile adecvate, asigurând fixarea stabilă.

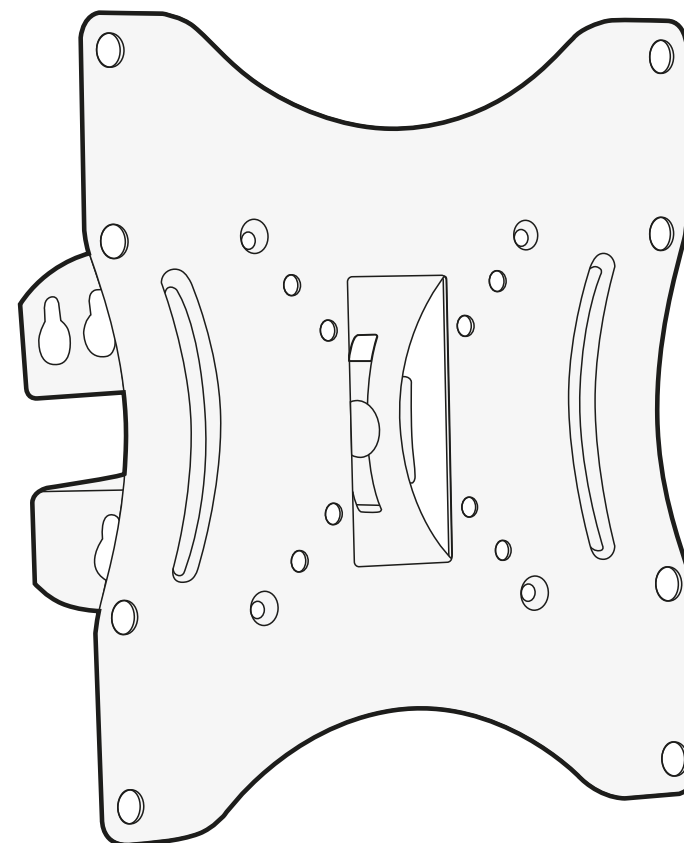


- EN:** By loosening the screws, set the monitor / TV to the correct angle, at an angle of -15° and 15°, and then tighten the screw.
- DE:** Stellen Sie den Monitor / den Fernseher in den richtigen Winkel von -15° bzw. 15°, indem Sie die Schrauben wenig lösen, und ziehen Sie danach die Schrauben an.
- HU:** A csavarok meglazításával állítsa be a monitor/TV-t a megfelelő szögbe, -15° illetve 15°-os dőlési szögbe, majd erősítse meg a csavart.
- CZ:** Uvolněním šroubů nastavte TV/monitor do vhodného úhlu sklonu -15° nebo 15°.
- SK:** Uvoľnením skrutiek nastavte TV/monitor do vhodného uhlu sklonu -15° alebo 15°.
- PL:** Ustaw TV w odpowiednim kącie, w kącie przechyłu o -15° lub 15°, odkręcając śruby, a w końcu przymocuj śruby.
- RO:** Fixați televizorul/monitorul cu placa montată pe partea corespunzătoare a consolei cu ajutorul șuruburilor și șablonul din dotare. Cu șuruburile slăbiți fixați unghiul de inclinare optim, între -15° și 15°.



delight

39693



**TV WALL MOUNT BRACKET TILTABLE**  
**WANDKONSOLE FÜR FERNSEHER NEIGBAR**  
**TV FALI TARTÓKONZOL DÖNTHETŐ**  
**NÁSTĚNNÁ KONZOLA NA TV OTOČNÁ**  
**NÁSTĚNNÁ KONZOLA NA TV OTOČNÁ**  
**UCHWYT ŚCIENNY DO TV STAŁY**  
**CONSOLĂ DE PERETE PT. TV RABATABILĂ**

**SUITABLE FOR**  
**15"-42"**  
**TVs AND MONITORS**

**WARNINGS!**

Start using the product only if you have read and understood the instructions and warnings in the user manual. If you have any questions about this, please contact your nearest distributor.

- Please read the recommended distance from the wall in order to avoid any material damage.
- You may only perform the installation of the product properly if you are aware of the properties of the selected wall surface and the instructions in the user manual.
- Make sure that the selected surface can hold the load.
- Never exceed the maximum load.
- After mounting on the wall, make sure that all screws are properly fastened, using a wide, strong screws.
- In all cases, ask for help with lifting the equipment.
- Tighten the screws but it is important not to over tighten as this may damage the parts.
- For indoor use only! Using the product outdoors can lead to failure or personal injury.
- It is advisable to entrust installation and fixing to a competent person or specialist!
- Make sure that the equipment can be securely fastened on the selected surface.
- Tighten the screws tightly, but do not over tighten, as this may damage the screws and weaken their support force.
- Do not drill into mortar or grout.
- Keep a distance from the edge of the wall
- Avoid drilling wires running in the wall.
- It is strongly recommended that the dowel reach from the beginning of the screw to the end of the screw.

**IMPORTANT!**

- Please make sure before mounting that the set contains the all the accessories.
- If any accessory misses please contact the supplier.

**TECHNICAL DETAILS**

- Applicable to mounting 15-42" sizes televisions and monitors
- Maximum loading capacity: 30 kg
- Maximum tilt angle: +/- 15°
- Maximal swivel: 60°

**WARNUNG!**

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie die Gebrauchsanweisung und Warnhinweise sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen Händler.

- Bitte beachten Sie den empfohlenen Abstand zwischen Wand und Konsole in der Anweisung, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Sie können das Produkt nur dann ordnungsgemäß montieren, wenn Sie die Eigenschaften der Wandoberfläche sowie die Bedienungsanleitung kennen.
- Vergewissern Sie sich, dass die ausgewählte Oberfläche entsprechend belastbar ist.
- Überschreiten Sie nie die Maximalbelastbarkeit!
- Vergewissern Sie sich nach der Montage, dass Sie alle Schrauben richtig befestigt haben. Es wird empfohlen, breite und starke Schrauben zu nutzen
- Bitten Sie immer um Hilfe, wenn Sie ein Gerät an der Konsole befestigen.
- Ziehen Sie die Schrauben richtig an. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, da dies die Batterien beschädigen kann.
- Nur für Gebrauch in Innenräumen. Wenn Sie das Produkt im Freien benutzen, kann dies zu Beschädigungen oder zu Verletzungen führen.
- Es ist ratsam, die Montage und Befestigung einer sachkundigen Person oder einem Fachmann zu überlassen!
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät sicher an der ausgewählten Oberfläche befestigt werden kann.
- Ziehen Sie die Schrauben fest an, aber ziehen Sie sie nicht zu fest an, da dies die Schrauben beschädigt sowie deren Haltekraft schwächen kann.
- Bohren Sie nicht in Mörtel oder in Lücken!
- Halten Sie Abstand vom Wandrand!
- Achten Sie beim Bohren darauf, dass Sie keine Kabel treffen!
- Es wird stark empfohlen, dass der Dübel und die Schraube gleich lang sind.

**WICHTIG!**

- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass alle Zubehörteile im Lieferumfang enthalten sind.
- Wenn Teile fehlen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

**TECHNISCHE DATEN**

- Ideal für Befestigung von 15-42"-Fernsehern oder -Monitoren.
- Maximalbelastbarkeit: 30 kg
- Maximaler Neigungswinkel: +/- 15°
- Maximaler Drehwinkel 60°

**FIGYELMEZTÉSI!**

Csak abban az esetben kezdje meg a termék használatát, ha a használati utasításban leírtakat és figyelemzteseket elolvasta és megértette. Ha bármilyen kérdése van a leírtakkal kapcsolatban, kérjük, forduljon az Önökhöz legközelebbi forgalmazóhoz.

- Kérjük, olvassa el az útmutatóban szereplő ajánlott távolságot a faltól számítva, az esetleges anyagi kár elkerülése érdekében.
- A termék felszerelését csak abban az esetben tudja szakember elvégezni, ha tisztában van a kiválasztott falfelület tulajdonságaival, illetve a használati útmutatóban leírtakkal.
- Győződjön meg róla, hogy a kiválasztott felület ellenáll-e a terhelésnek!
- Soha ne lépjen túl a maximális terhelhetőséget!
- Főleg szerelés követően győződjön meg róla, hogy minden csavar megfelelően rögzítve van-e, szélés, erős csavar használatát ajánlott.
- Minden esetben kérjen segítséget a berendezés helyére emeléshez.
- Húzza meg a csavarokat, de fontos, hogy ne húzza túl, mivel ez károsíthatja az elemeket.
- Kizárólag beltéri használatra! A termék szabadon történő használatára

meghibásodáshoz illetve személyi sérüléshez vezethet.

- Ajánlott a szerelést és a rögzítést hozzátérő személynre vagy szakemberre bízni!
- Győződjön meg arról, hogy a biztonságos rögzíthető a berendezés a kiválasztott falfelületen.
- Húzza meg a csavarokat szorosan, de ne túlhúzza, mert az károsíthatja a csavarokat és gyengítheti azok tartóerejét.
- Ne fúrjon habarcsba vagy hézagokba!
- Tartson távolságot a fal széléltől!
- Kerülje a falban futó vezetékek átlárását!
- Erősen ajánlott, hogy a tipli a csavar elejétől egészen a csavar végéig érjen el.

**FONTOS!**

- Bizonyosodjon meg a szerelés előtt, hogy a doboz tartalmazza az összes alkatrészt.
- Ha bármelyik alkatrész hiányzik, lépjen kapcsolatba a kereskedővel.

**TECHINAI ADATOK!**

- Alkalmazható 15-42" méretű televíziók illetve monitorok rögzítésére.
- Maximum terhelhetőség: 30 kg
- Maximális dőlésszög: +/- 15°
- Maximális fordíthatóság: 60°

**UPOZORNĚNÍ**

Produkt používejte pouze tehdy, pokud jste si pozorně přečetli a porozuměli všem pokynům a upozornĚním v této příručce. Pokud máte jakékoli pochybnosti nebo otázky ohledně věcí popsaných v návodu, obraťte se prosím na prodejce.

- Prosím přečtěte si pozorně část hovořící o doporučené minimální vzdálenosti TV od zdi proto, abyste předišli případným materiálním škodám.
- Montáž tohoto produktu víte správně a odborně učinit pouze v případě, že jste obeznámen s vlastnostmi stĚny, na kterou ho budete montovat a s năvodem k použití.
- UjistĚte se o tom, že vybraná stĚna snese dostatečné namáhání způsobené konzolou a namontovaným TV.
- Nikdy nepřekračujte maximální zatížení konzoly!
- Po montáži na stĚnu se přesvědčte o tom, že všechny šrouby jsou dostatečně dotaženy. Doporučujeme použit co nejhrubší šrouby. Při konečné montáži přijímača požádejte někoho o pomoc.
- DotáhnĚte šrouby, ale nedotiahnite je až tak aby ste deformovali nosné časti.
- Pouze pro použití v uzavřených prostorách! Používání výrobku pod širým nebem může vést k jeho poškození případně zranĚní osob.
- Doporučujeme svĚtít montáž a upevnĚní do rukou odborníka! UjistĚte se o tom, že zařízení je bezpečně ukotveny na vybrané stĚně.
- DotáhnĚte šrouby na pevno, ale nedotiahnite je až tak aby ste je poškodili a tím snížili jejich nosnost.
- Upevňovací otvory nevrtajte do malty nebo do spáry!
- Dodržujte vzdálenost od kraje zdi!
- Při vrtání dávejte pozor na vodiče!
- Silně doporučujeme, aby hmoždinky byly takové dlouhé aby vešla do nich celá šroub

**DŐLEŽITÉ!**

Pred montážou sa presvedčte, že balení obsahuje všechny části. Pokud některá chybí obraťte se na prodejce.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Vhodné pro uchycení TV nebo monitorů s úhlopříčkou 15-42" Maximální nosnost: 30 kg Maximální úhel sklonu: +/- 15° Maximální otáčení: 60°

**UPOZORNENIE**

Produkt používajte iba vtedy, ak ste si pozorné prečítali a porozumeli všetkým pokynom a upozomeniam v tejto príručke. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo otázky ohľadom vecí popísaných v návode, obraťte sa prosím na predajcu.

- Prosíme, prečítajte si pozorne časť hovoriacu o doporučenej minimálnej vzdialenosti TV od steny preto, aby ste predišli prípadným materiálnym škodám.
- Montáž tohto produktu viete správne a odborne urobiť iba v prípade, že ste obeznámení s vlastnosťami steny, na ktorú ho budete montovať, a s năvodom na použitie.
- Ubepečte sa o tom, že vybraná stena znesie dodatočné namáhanie spôsobené konzolou a namontovaným TV prijímačom!
- Nikdy nepřekračujte maximálne zaťaženie konzoly!
- Po montáži na stenu sa presvedčte sa o tom, že všetky skrutky sú dostatočne dotiahnuté. Doporučujeme po užití čo najhrubšie skrutky.
- Pri konečnej montáži prijímača požiadajte niekoho o pomoc.
- Dotiahnite skrutky, ale nedotiahnite ich až tak, aby ste deformovali nosné časti.
- Iba pre použitie v uzavretých priestoroch! Používanie výrobku pod holým nebom môže viesť k jeho poškodeniu prípadne zraneniu osôb.
- Doporučujeme zverit montáž a upevnenie do rúk tomu sa rozumiejúcej osobe alebo odborníkovi!
- Ubepečte sa o tom, že zariadenie je bezpečne ukotvené na vybranej stene.
- Dotiahnite skrutky na pevno, ale nedotiahnite ich až tak, aby ste ich poškodili a tým znížili ich nosnosť.
- Upevňovacie otvory nevrtajte do malty alebo do škáry!
- Dodržujte vzdialenosť od kraja steny!
- Pri vrtaní dávajte pozor na vodiče!
- Silno doporučujeme, aby hmoždinky boli také dlhé, aby vošla do nich celá skrutka.

**DŐLEŽITÉ!**

- Pred montážou sa presvedčte, že balenie obsahuje všetky části.
- Ak niektorá chýba obraťte sa na predajcu..

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

vhodné pre uchycenie TV alebo monitorov s úhlopříčkou 15-42" maximální nosnost: 30 kg maximální uhol natočenia vertikálny +/- 15° maximální uhol natočenia horizontálny 60°

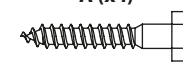
**OSTRZEŻENIE**

Rozpocznij użytkowanie produktu dopiero wtedy, gdy przeczytałeś i zapoznałeś się z instrukcjami oraz ostrzeżeniami. W przypadku jakichkolwiek pytań odnośnie tej instrukcji, skontaktuj się z najbliższym dystrybutorem.

- Przeczytaj uważnie zalecaną odległość od ściany, w celu uniknięcia szkód materiałnych.
- Zamontowanie uchwytu na ścianie będzie udana tylko wtedy, jeśli znasz cechy powierzchni ściany i zapoznałeś się z instrukcjami.
- Upewnij się, że dana powierzchnia jest odporna na obciążeniu!
- Nie przekraczaj nigdy maksymalnego obciążenia!
- Po montażu na ścianie upewnij się, że każda śruba jest prawidłowo zamocowana. Używaj szerokich, mocnych śrub.
- W każdym przypadku poproś o pomoc w podnoszeniu urządzenia.
- Przykręć śruby całkowicie, ale nie kręć ich na siłę, ponieważ może to zaszkozić elementom.
- Wyłącznie do użytkowania wewnątrz! Użytkowanie na zewnątrz może spowodować awarię i uszkodzenia ciała.
- Zaleca się wykonanie montażu przez fachowca!
- Upewnij się, że urządzenie może zostać zamocowane bezpiecznie na danej powierzchni ściany.
- Przykręć śruby całkowicie, ale nie kręć ich na siłę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie śrub oraz zmniejszenie ich siły trzymania.
- Nie wierć w zaprawie lub w szczelinach.
- Zachowaj odpowiednią odległość od krawędzi ściany!
- Nie przewiercaj przewodów znajdujących się w ścianie.
- Zwroc uwage na to, zeby dybel w calosci pokrywal śrubę, od końca do końca.

**UWAGA!**

- Zanim zaczniesz montować, upewnij się, że opakowanie produktu zawiera wszystkie elementy i akcesoria.
- Jeśli brakuje którejkolwiek części, skontaktuj się z dystrybutorem.

**INSTALLATION / INSTALLATION / FELSZERELÉS / MONTÁŽ / MONTÁŽ / MONTÁŽ / INSTALARE****A (x4)**

6x50 wall fixing screw / M6x50 Befestigungsschraube / M6x50 fali rögzítő csavar / M6x50 nástĚnni upevňovací šroub / M6x50 upevňovacia skrutky / M6x50 śruba mocująca ścienna / M6x50 șurub de fixare

**C (x4)**

6X12 washer / 6X12 Unterlegscheibe / 6X12 alătét / 6X12 podložka / 6X12 podlo ky / 6X12 podkladka / 6X12 șaibă

**E (x4)**

M5X10 screw / M5X10 Schraube / M5X10 csavar / M5X10 šroub / M5X10 skrutky / M5X10 śruba / șurub M5X10

**G (x4)**

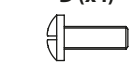
M8X10 screw / M8X10 Schraube / M8X10 csavar / M8X10 šroub / M8X10 skrutky / M8X10 śruba / șurub M8X10

**I (x4)**

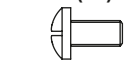
8X16 washer / 8X16 Unterlegscheibe / 8X16 alătét / 8X16 podložka / 8X16 podlo ky / 8X16 podkladka / 8X16 șaibă

**B (x4)**

8X40 fixing anchor / 8X40 Dübel / 8X40 rögzítő dübel / 8X40 upevňovací kotvy / 8x40 upevňovacie hmoždinky / 8X40 dybel / 8x40 diblu

**D (x4)**

M4X10 screw / M4X10 Schraube / M4X10 csavar / M4X10 šroub / M4X10 skrutky / M4X10 śruba / șurub M4X10

**F (x4)**

M6X10 screw / M6X10 Schraube / M6X10 csavar / M6X10 šroub / M6X10 skrutky / M6X10 śruba / șurub M6X10

**H (x4)**

6X16 washer / 6X16 Unterlegscheibe / 6X16 alătét / 6X16 podložka / 6X16 podlo ky / 6X16 podkladka / 6X16 șaibă

- EN:** Use the console to draw holes. Drill 3 holes in the wall, making sure they are 8 mm in diameter and 50-60 mm in depth, and then insert 3 plastic fasteners (dowels) into the holes.
- DE:** Verwenden Sie die Konsole, um 3 Löcher zu zeichnen. Bohren Sie Löcher in die Wand, die einen Durchmesser von 8 mm und eine Tiefe von 50-60 mm haben. Setzen Sie 3 Kunststoffdübel in die Löcher ein.
- HU:** Használja a konzolt a 3 lyuk felrajzolásához. Fúrjon 8 mm átmérőjű, illetve 50-60 mm mélységű lyukakat a falba. Helyezze be a 3 műanyag rögzítőt a lyukakba.
- CZ:** Použijte držák na televizor při nakreslení 3 děr. Do stĚny vyvrťte diery s hloubkou 50-60 mm a průmĚrem 8 mm. Do vyvrtných děr vložte 3 hmoždinky.
- SK:** Používajte držák na televizor pri nakreslení 3 dier. Do steny vrtajte diery s hloubkou 50-60 mm a priemerom 8 mm. Do vyvrtných dier vložte 3 hmoždinky.
- PL:** Oznacz miejsca 3 otworów na ścianę za pomocą konsoli. Wywierć trzy otwory w ścianie, zwracając uwagę na to, żeby każdy z nich miał 8 mm średnicy i 50-60 mm głębokości, a następnie włóż w nie trzy kolki (dylby).
- RO:** Folosiți consola pt. marcarea poziției găurilor pe perete. Aplicați în perete găuri de 8 mm diametru, cu adâncimea de 50-60 mm. Introduceți cele 3 dibluri din material plastic în găuri.

